



PRI 210 EL

en Installation plan Commercial Rotary Iron

fr Plan d'installation Repasseuse professionnelle

en - Installation and planning notes

Installation requirements

The Rotary Iron may only be commissioned by Miele Customer Service or by a Miele specialist dealer.

► The Rotary Iron must be installed in accordance with applicable regulations and standards. Local energy supplier regulations must also be observed.

Operating conditions

- Ambient temperature: +40°F to +105°F (+5°C to +40°C)
- Humidity: 10% to 85%
- At a +70°F (+21°C) ambient temperature, the maximum permissible relative humidity is 70%.

⚠ The Rotary Iron must not be operated in the same room as dry-cleaning equipment using perchloroethylene or solvents containing CFCs.

Installation

The Rotary Iron should be transported to the installation site using a suitable pallet truck. Do not remove the packaging until right before the appliance is used for the first time.

The lateral mounting flaps must be fitted before transporting the Rotary Iron or lifting it off the wooden frame.

The suspension points for lifting hooks/straps are located under the side columns between the screw-on feet.

During installation, ensure that the clearance next to and behind the appliance columns is at least 2 5/8" (600 mm) so that the cover panels remain accessible.

The clearance in front of the Rotary Iron must amount to at least 5 ft (1.5 m) to prevent foreign materials (cabinetry, walls) from getting hot. There should be a clearance of at least 3.3 ft (1 m) above the appliance.

During transportation of the Rotary Iron, ensure its stability. The Rotary Iron must not be transported without the wooden frame. If the Rotary Iron needs to be transported again (e.g., if you are moving location), it must be lifted onto the wooden frame and secured on it.

Leveling the appliance

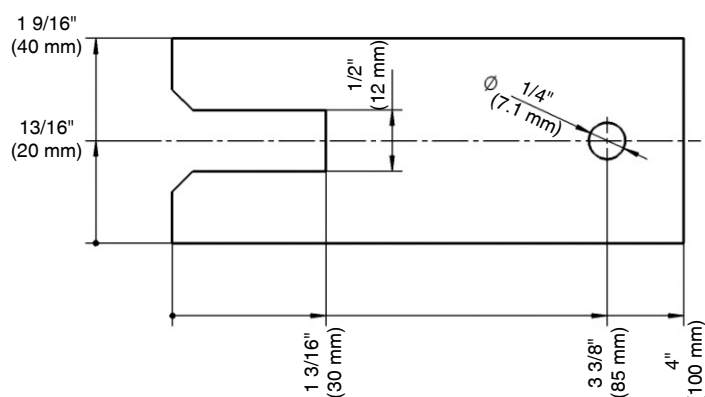
To ensure the Rotary Iron functions correctly and energy-efficiently, it must be leveled horizontally by means of the screw-on feet.

- Dismantle the mounting flaps on the left and right sides.

- Align the appliance using the screw-on feet and a level in such a way that the roller and the side columns are level with each other. For this purpose, the screw-on feet can be unscrewed up to a maximum of 2 1/2" (60 mm).
- After leveling the appliance, secure the screw-on feet with the nuts so they cannot come loose.

Floor anchoring

Suitable anchoring materials for the Rotary Iron are available as optional accessories from Miele Customer Service. Alternatively, the tensioning strips that secured the Rotary Iron to the transport pallet for delivery may be used to anchor the appliance to the floor.



Tensioning strip from the transport pallet

- Coin-operated rotary irons must be anchored to the floor by the supporting feet to prevent the risk of the machine tipping.

Electrical connection

The electrical connection must be carried out by a qualified electrician who must ensure that all electrical work is completed in accordance with applicable regulations and standards.

A power cord is not included with the machine. Please ensure that a power cord is available for installation.

The electrical connection and the wiring diagram are located behind the mounting flap of the right side column.

If the appliance is hard wired, an appropriate sized circuit breaker must be installed on site. Switches with a minimum contact gap greater than 1/8" (3 mm) are suitable disconnectors.

The plug connector or disconnector must be easily accessible at all times.

If the Rotary Iron is disconnected from the electricity supply, the disconnector must be lockable or the point of disconnection must be within clear view of the appliance.

If it is necessary to install a residual-current device (RCD) in accordance with the local regulations, a type-A residual-current device can be used.

Vent ducting (only for models with exhaust fan)

 Risk of fire if vent ducting is not fitted correctly.

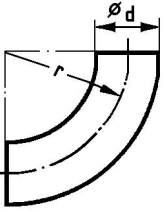
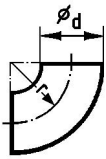
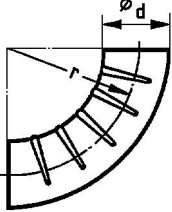
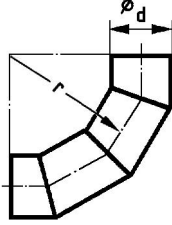
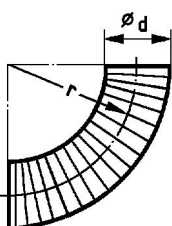
The vent ducting must not be channeled into a chimney or flue which is already in use for any type of burning installation (gas, coal, or oil). The vent ducting for the Rotary Iron must be installed separately from the vent ducting for any tumble dryers.

The warm and moist exhaust air from the Rotary Iron must be conducted outdoors or to a suitable venting duct via the shortest possible path.

Suitable measures must be taken to prevent condensate from flowing back into the Rotary Iron. If the fan is not powerful enough to remove the moist air, a suitably powerful additional fan must be fitted in the shaft or the roof outlet on site. There must be sufficient air intake to the installation site to match the air outlet volume.

- The connector for the vent ducting (optional for PRI 210) is located on the rear of the left side column and has a diameter of 2 3/4" (70 mm) (HT DN 70).
- The exhaust ducting must have an internal diameter of 2 3/4" (70 mm) (HT DN 70).
- If the vent ducting is directed upwards, a condensate drain hole with a diameter of approx. 1/8"–1/3" (3–5 mm) must be provided at the lowest point.
- Adequate ventilation of the installation room must be ensured.
- The on-site vent ducting and the exit point to the outdoors must be checked on a regular basis for a build-up of lint. Clean them whenever necessary.
- The end of the ducting leading outdoors must be protected against the elements (e.g., with a downward-facing 90° elbow).

Ducting lengths

	Type of elbow		Length of ducting	
			PRI 210*	PRI 214 PRI 217
	90° elbow	$r = 2d$	0.8 ft (0.25 m)	
	45° elbow	$r = 2d$	0.5 ft (0.15 m)	
	90° elbow	$r = d$	1.15 ft (0.35 m)	
	45° elbow	$r = d$	0.8 ft (0.25 m)	
	90° concertina bend	$r = 2d$	2.3 ft (0.7 m)	
	45° concertina bend	$r = 2d$	1.8 ft (0.55 m)	
	90° segmented bend (3 welded seams)	$r = 2d$	1.5 ft (0.45 m)	
	45° segmented bend (3 welded seams)	$r = 2d$	-	
	90° elbow, Westaflex ducting	$r = d$	-	
		$r = 2d$	1.6 ft (0.5 m)	
		$r = 4d$	1.15 ft (0.35 m)	
	45° elbow, Westaflex ducting	$r = d$	-	
		$r = 2d$	1.3 ft (0.4 m)	
		$r = 4d$	1 ft (0.3 m)	


Based on the number of bends, the ducting lengths must be deducted from the maximum permissible total ducting length.

en - Installation and planning notes

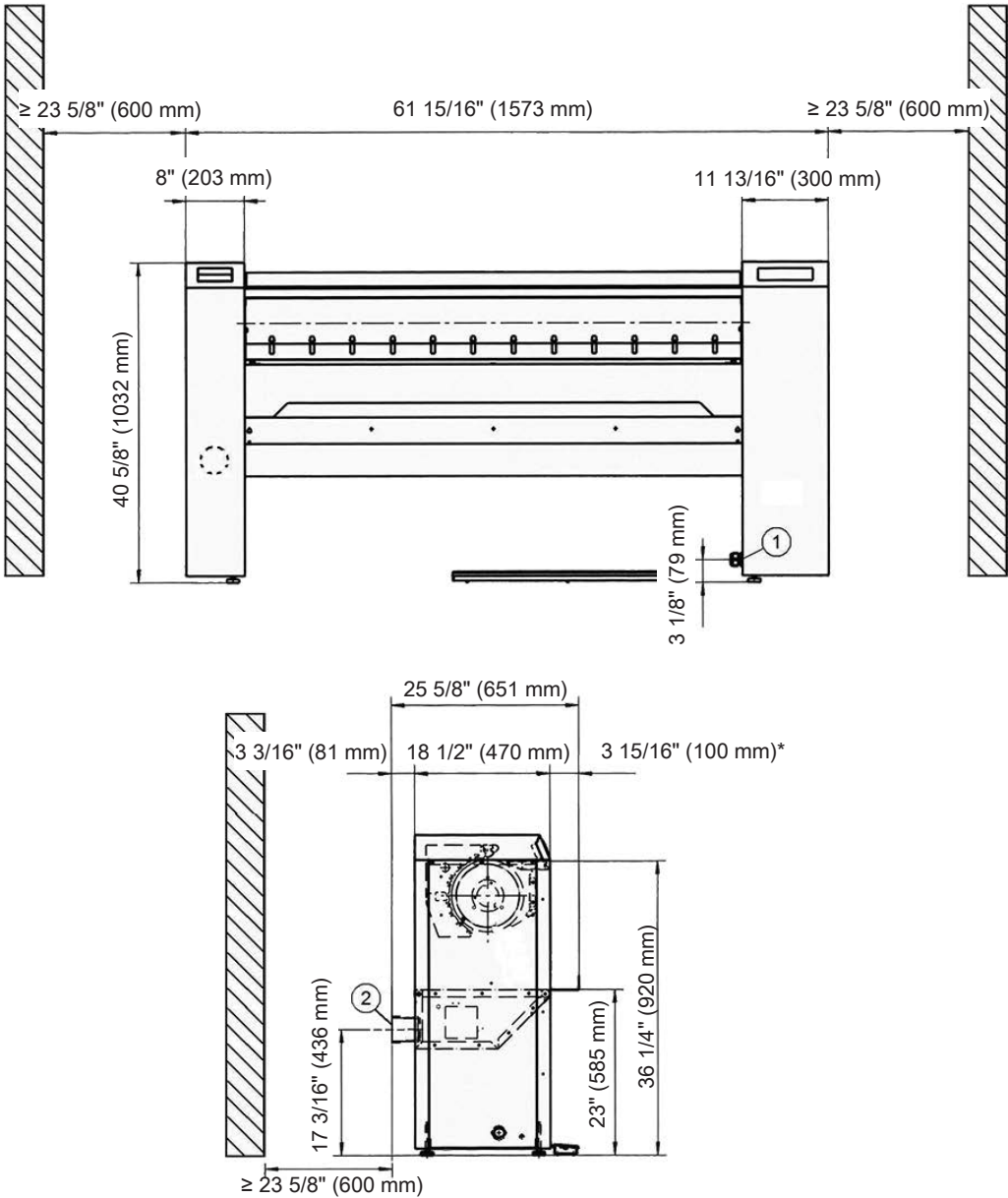
Maximum permissible total ducting length

Clear minimum ducting diameter (metal ducting)	Maximum permissible total ducting length (exhaust air)
	PRI 210* PRI 214 PRI 217
2 3/4" (70 mm)	16.4 ft (5 m)
3 1/8" (80 mm)	65.6 ft (20 m)
3 1/2" (90 mm)	105 ft (32 m)
4" (100 mm)	131.2 ft (40 m)

*with optional extraction fan

 Once the Rotary Iron has been successfully installed and connected, refit all the housing parts and outer panels that were removed.

Dimensions/Installation



* = optional for PRI 210

Dimensions quoted in inches (millimeters)

- ① Electrical connection
- ② Exhaust duct

en - Technical details

Possible voltage options

AC 240/220/208 V 50–60 Hz

	<i>Standard connection</i>
Connection voltage	AC 240/220/208 V*
Frequency	50–60 Hz
Power rating	3.7/3.2/2.9 kW
Fuse rating (on site)	2×20 A
Minimum cross-section for connection cable	3×AWG10

* Transformer taps need to be set based on the electrical supply (voltage) provided.

3 AC 240/220/208 V 50–60 Hz

	<i>Special order only</i>
Connection voltage	3 AC 240/220/208 V*
Frequency	50–60 Hz
Power rating	5.3/5.0/4.1 kW
Fuse rating (on site)	3×20 A
Minimum cross-section for connection cable	4×AWG10

* Transformer taps need to be set based on the electrical supply (voltage) provided.

Appliance data

Appliance height, total	40 5/8" (1032 mm)
Appliance width, total	61 15/16" (1573 mm)
Appliance depth, total	18 1/2" (470 mm)
Gross height (including packaging)	54 1/16" (1374 mm)
Gross width (including packaging)	69 7/16" (1763 mm)
Gross depth (including packaging)	26" (660 mm)
Minimum wall distance, lateral	23 5/8" (600 mm)
Minimum wall distance, rear	23 5/8" (600 mm)
Roller length	39 3/8" (1000 mm)
Roller diameter	8 1/4" (210 mm)
Roller drive output	0.35 kW
Roller speed	2.3–6.1 rpm
Roller circumferential speed	1.5–4.0 m/min
Roller contact pressure	0.7 N/cm ²
Net weight	269 lb (122 kg)
Gross weight (including packaging)	300 lb (136 kg)
Max. floor load in operation	1235 N
Emission sound pressure level	54 dB (A)
Sound power level	60.6 dB
Permissible ambient temperature range	40–105 °F (5–40 °C)
Fan air output (PRI 210 EPR with fan only)	67 CFM (115 m ³ /h)
Fan power (PRI 210 EPR with fan only)	0.11 kW
Exhaust duct (PRI 210 EPR with fan only)	2 3/4" (70 mm)
Maximum permitted pressure loss (PRI 210 EPR with fan only)	0.014 PSI (100 Pa)

Conditions d'installation

La repasseuse doit uniquement être mise en service par le service à la clientèle Miele ou par un détaillant professionnel Miele.

► La repasseuse doit être installée conformément aux normes et réglementations en vigueur. Les prescriptions du fournisseur d'énergie local doivent également être respectées.

Conditions d'utilisation

- Température ambiante : +40 °F à +105 °F (+5 °C à +40 °C)
- Humidité : 10 % à 85 %
- À une température ambiante de +70 °F (+21 °C), l'humidité relative maximale autorisée est de 70 %.

⚠ La repasseuse ne doit pas être utilisée dans la même pièce qu'un appareil de nettoyage à sec fonctionnant au perchloroéthylène ou à des solvants contenant des CFC.

Installation

La repasseuse doit être transportée sur le lieu d'installation à l'aide d'un transpalette approprié. Ne pas retirer l'emballage avant la première utilisation de l'appareil.

Les pattes de fixation latérales doivent être montées avant de transporter la repasseuse ou de la soulever de son cadre en bois.

Les points de suspension points des crochets / sangles de levage se trouvent sous les colonnes latérales, entre les pieds à vis.

Lors de l'installation, vérifier que l'espace libre à côté et derrière les colonnes de l'appareil atteint au moins 2 5/8 po (600 mm) pour que les panneaux protecteurs restent accessibles.

L'espace libre devant la repasseuse doit être d'au moins 5 pi (1,5 m) pour éviter que des éléments étrangers (meubles, murs) ne chauffent. Il convient de prévoir un espace libre d'au moins 3,3 pi (1 m) au-dessus de l'appareil.

Veiller à ce que la repasseuse soit stable pendant son transport. La repasseuse ne doit pas être transportée sans son cadre en bois. Si la repasseuse doit être à nouveau transportée (par ex. en cas de déménagement), elle doit être soulevée sur le cadre en bois après y avoir été solidement arrimée.

Mise à niveau de l'appareil

Pour que la repasseuse fonctionne correctement et avec une efficacité énergétique optimale, elle doit être mise à niveau horizontalement à l'aide des pieds à vis.

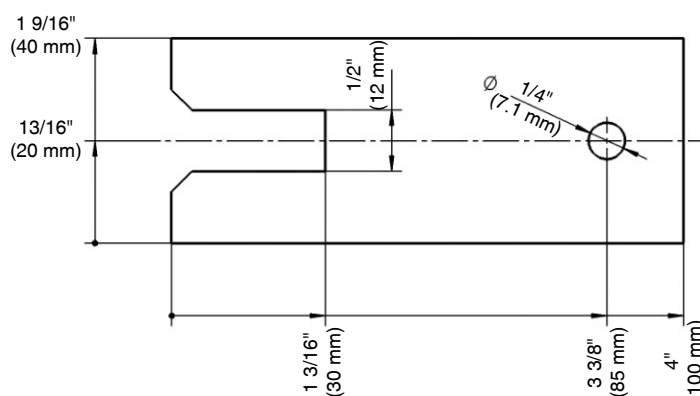
- Démonter les pattes de fixation sur les côtés gauche et droit.

fr - Conseils d'installation et de planification

- Aligner l'appareil à l'aide des pieds à vis et d'un niveau de manière à ce que le rouleau et les colonnes latérales soient à la même hauteur. Pour ce faire, les pieds à vis peuvent être dévissés jusqu'à un maximum de 2 1/2 po (60 mm).
- Après avoir mis l'appareil à niveau, fixer les pieds à vis à l'aide des écrous pour éviter qu'ils se desserrent.

Ancrage au sol

Des dispositifs d'ancrage appropriés pour la repasseuse sont disponibles en tant qu'accessoires en option auprès du service à la clientèle Miele. Il est également possible d'utiliser les bandes de tension servant à fixer la repasseuse sur le transpalette lors de la livraison pour ancrer l'appareil au sol.



Bande de tension du transpalette

- Les repasseuses fonctionnant avec des pièces doivent être ancrées au sol par les pieds de support pour éviter tout risque de basculement de l'appareil.

Raccordement électrique

Le raccordement électrique doit être effectué uniquement par un électricien qualifié qui doit garantir que tous les travaux de branchement électrique sont achevés, conformément aux normes et réglementations électriques en vigueur.

Le cordon d'alimentation n'est pas fourni avec l'appareil. Vérifier qu'un cordon d'alimentation est disponible pour l'installation.

Le raccordement électrique et le schéma de câblage sont situés derrière la patte de fixation de la colonne latérale droite.


Si l'appareil est câblé, un disjoncteur de taille appropriée doit être installé sur place. Les interrupteurs, dont la distance minimale entre les contacts est supérieure à 1/8 po (3 mm), constituent des sectionneurs appropriés.

La fiche ou le sectionneur doit toujours être accessible.

Si la repasseuse est débranchée de l'alimentation électrique, le sectionneur doit être verrouillable ou le point de sectionnement doit être clairement visible de l'appareil.

Si les réglementations locales exigent l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR), il convient d'utiliser un dispositif différentiel à courant résiduel de type A.

Conduite d'évacuation d'air (uniquement pour les modèles équipés d'un ventilateur d'évacuation d'air)

 Risque d'incendie si la conduite d'évacuation d'air n'est pas installée correctement.

La conduite d'évacuation d'air ne doit pas passer dans une cheminée qui est déjà utilisée pour tout type d'installation de chauffage (gaz, charbon ou mazout). La conduite d'évacuation d'air de la repasseuse doit être installée séparément des conduites d'évacuation d'air des sècheuses.

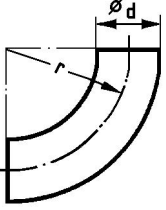
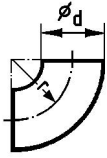
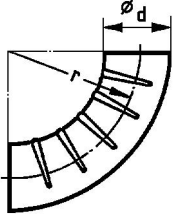
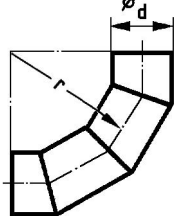
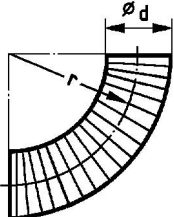
L'évacuation d'air chaud et humide depuis la repasseuse doit être dirigée vers l'extérieur ou vers une conduite d'évacuation appropriée par le chemin le plus court possible.

Des mesures appropriées doivent être prises pour éviter que le condensat ne reflue dans la repasseuse. Si le ventilateur n'est pas assez puissant pour évacuer l'air humide, un ventilateur supplémentaire suffisamment puissant doit être installé dans la gaine ou la sortie de toit sur place. L'entrée d'air sur le lieu d'installation doit être suffisante pour compenser le volume de sortie d'air.

- Le raccord de la conduite d'évacuation d'air (en option pour le modèle PRI 210) se trouve à l'arrière de la colonne latérale gauche et présente un diamètre de 2 3/4 po (70 mm) (HT DN 70).
- Le diamètre interne de la conduite d'évacuation d'air doit être de 2 3/4 po (70 mm) (HT DN 70).
- Si la conduite d'évacuation d'air est dirigée vers le haut, un orifice d'évacuation du condensat d'un diamètre d'environ 1/8 po–1/3 po (3–5 mm) doit être prévu au point le plus bas.
- Une ventilation adéquate du lieu d'installation doit être prévue.
- La conduite d'évacuation d'air sur place et le point de sortie vers l'extérieur doivent être régulièrement contrôlés pour vérifier qu'aucune quantité de peluches ne s'y est accumulée. Les nettoyer dès que nécessaire.
- L'extrémité de la conduite d'évacuation d'air débouchant à l'extérieur doit être protégée contre les éléments (par ex. avec un coude de 90° tourné vers le bas).

fr - Conseils d'installation et de planification

Longueurs de la conduite d'évacuation d'air


	Type de coude	Longueur de la conduite d'évacuation d'air	
		PRI 210*	PRI 214 PRI 217
	Coude de 90°	$r = 2d$	0,8 pi (0,25 m)
	Coude de 45°	$r = 2d$	0,5 pi (0,15 m)
	Coude de 90°	$r = d$	1,15 pi (0,35 m)
	Coude de 45°	$r = d$	0,8 pi (0,25 m)
	Courbure Concertina de 90°	$r = 2d$	2,3 pi (0,7 m)
	Courbure Concertina de 45°	$r = 2d$	1,8 pi (0,55 m)
	Courbure segmentée de 90° (3 joints soudés)	$r = 2d$	1,5 pi (0,45 m)
	Courbure segmentée de 45° (3 joints soudés)	$r = 2d$	-
	Coude de 90°, conduite d'évacuation Westaflex	$r = d$	-
		$r = 2d$	1,6 pi (0,5 m)
		$r = 4d$	1,15 pi (0,35 m)
	Coude de 45°, conduite d'évacuation Westaflex	$r = d$	-
		$r = 2d$	1,3 pi (0,4 m)
		$r = 4d$	1 pi (0,3 m)

En fonction du nombre de coudes, les longueurs des conduites d'évacuation d'air doivent être déduites de la longueur totale maximale autorisée des conduites d'évacuation d'air.

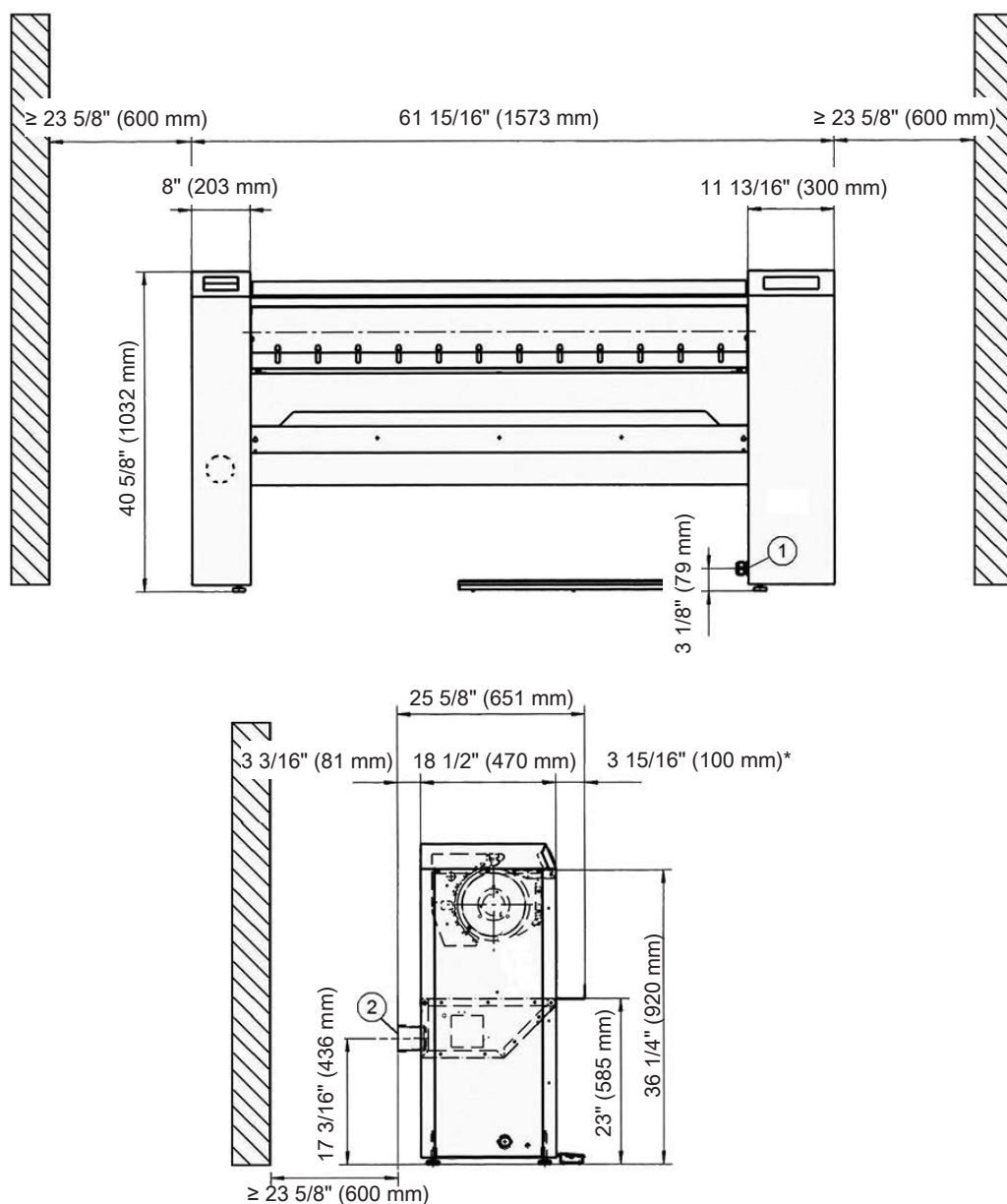
Longueur totale de la conduite d'évacuation maximale autorisée

Diamètre de la conduite d'évacuation d'air minimum libre (conduite d'évacuation métallique)	Longueur totale de la conduite d'évacuation d'air maximale autorisée (évacuation d'air)
	PRI 210* PRI 214 PRI 217
2 3/4 po (70 mm)	16,4 pi (5 m)
3 1/8 po (80 mm)	65,6 pi (20 m)
3 1/2 po (90 mm)	105 pi (32 m)
4 po (100 mm)	131,2 pi (40 m)

* Avec ventilateur d'extraction en option

 Une fois la repasseuse correctement installée et raccordée, remonter toutes les pièces du boîtier et les panneaux extérieurs qui ont été retirés.

Dimensions / Installation



* = en option pour le modèle for PRI 210

Dimensions indiquées en pouces (millimètres)

- ① Raccordement électrique
- ② Conduite d'évacuation d'air

Options de tension possibles

AC 240/220/208 V 50–60 Hz

	<i>Raccordement standard</i>
Tension de raccordement	AC 240/220/208 V*
Fréquence	50–60 Hz
Consommation de puissance	3.7/3.2/2.9 kW
Fusible (sur place)	2×20 A
Section minimale du câble de connexion	3×AWG10

* Les prises de transformateur doivent être réglées en fonction de l'alimentation électrique (tension) fournie.

3 AC 240/220/208 V 50–60 Hz

	<i>Commande spéciale uniquement</i>
Tension de raccordement	3 AC 240/220/208 V*
Fréquence	50–60 Hz
Consommation de puissance	5.3/5.0/4.1 kW
Fusible (sur place)	3×20 A
Section minimale pour câble de connexion	4×AWG10

* Les prises de transformateur doivent être réglées en fonction de l'alimentation électrique (tension) fournie.

Données de l'appareil

Hauteur totale de l'appareil	40 5/8 po (1032 mm)
Largeur totale de l'appareil	61 15/16 po (1573 mm)
Profondeur totale de l'appareil	18 1/2 po (470 mm)
Hauteur brute (emballage inclus)	54 1/16 po (1374 mm)
Largeur brute (emballage inclus)	69 7/16 po (1763 mm)
Profondeur brute (emballage inclus)	26 po (660 mm)
Distance minimale avec le mur, latéral	23 5/8 po (600 mm)
Distance minimale avec le mur, arrière	23 5/8 po (600 mm)
Longueur du rouleau	39 3/8 po (1000 mm)
Diamètre du rouleau	8 1/4 po (210 mm)
Sortie de l'entraînement du rouleau	0.35 kW
Vitesse du rouleau	2.3–6.1 tr/min
Vitesse circonférentielle du rouleau	1.5–4.0 m/min
Pression d'appui du rouleau	0.7 N/cm ²
Poids net	269 lb (122 kg)
Poids brut (emballage inclus)	300 lb (136 kg)
Charge de plancher max. pendant le fonctionnement	1235 N
Niveau de pression acoustique d'émission	54 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	60.6 dB
Plage de température ambiante autorisée	40–105 °F (5–40 °C)
Sortie d'air du ventilateur (modèle PRI 210 EPR avec ventilateur uniquement)	67 CFM (115 m ³ /h)
Puissance du ventilateur (modèle PRI 210 EPR avec ventilateur uniquement)	0.11 kW
Conduite d'évacuation d'air (modèle PRI 210 EPR avec ventilateur uniquement)	2 3/4 po (70 mm)
Perte de pression maximale autorisée (modèle PRI 210 EPR avec ventilateur uniquement)	0,014 PSI (100 Pa)

Miele

Please have the model and serial number of your machine available when contacting Technical Service.

Veillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

U.S.A.
Miele, Inc.

National Headquarters

9 Independence Way
Princeton, NJ 08540
Phone: 800-991-9380
www.mieleusa.com/professional
prosales@mieleusa.com

Technical Service & Support

Phone: 800-991-9380
proservice@mieleusa.com

Canada
Importer | Importateur
Miele Limited | limitée

Professional Division

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Phone | Tél. : 1-888-325-3957
www.mieleprofessional.ca
professional@miele.ca

Miele Professional Technical Service | Service Technique

Phone | Tél. : 1-888-325-3957
serviceprofessional@miele.ca



Manufacturer | Fabricant : Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany | Allemagne